

Исполнительный совет

Девяносто девятая сессия
Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года
Пункт 9 предварительной повестки дня

CE/99/9
Мадрид, 1 сентября 2014 года
Язык оригинала: английский

Тематическое обсуждение: “Туризм и культура: создание новых моделей партнерств”

I. Справочная информация:

1. Тесные взаимосвязи между туризмом и культурой и потребность в разработке новых моделей партнерств, обеспечивающих взаимные выгоды, приобретают особое значение в период беспрецедентного роста туризма. Учитывая, что за год более одного миллиарда туристов совершают путешествия во всем мире, важно подчеркнуть, что растет значение совместной ответственности заинтересованных лиц в сфере культуры и туризма на всех уровнях в области устойчивого развития культурного туризма, а также существующие огромные возможности для создания новых моделей партнерств, которые способствуют повышению уровня жизни принимающих общин, оказывают поддержку развитию туризма и содействуют популяризации и сохранению культурных ресурсов.

2. В 2014 году отмечается 20-я годовщина Самаркандской декларации по развитию туризма на Шелковом пути, - знакового документа, принятого 19 странами, ЮНВТО и ЮНЕСКО, в котором содержится призыв "принять участие в мирном и плодотворном возрождении этих легендарных путей как туристского маршрута - одного из богатейших в мире в плане культуры". Расширение культурных маршрутов, наряду с процветанием творческих отраслей, открывает интересные возможности для создания новых туристических продуктов и впечатлений и, в то же время, для распространения благ сектора с помощью цепочек стоимости в сфере туризма и культуры.

3. В этом контексте ЮНВТО и ЮНЕСКО организуют 4-6 февраля 2015 года Всемирную конференцию по вопросам туризма и культуры, *Создание новых партнерств* в Сим Рипе, Камбоджа, на которую впервые соберутся министры туризма и министры культуры со всех регионов.

II. Цели

4. По случаю проведения 99-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО и в контексте подготовки ко Всемирной конференции по туризму и культуре в Сим Рипе, Камбоджа, которая состоится 4-6 февраля 2015 года, данное тематическое обсуждение направлено на:

- выявление основных возможностей и препятствий для укрепления сотрудничества между туризмом и культурой; и

- обсуждение вопроса о том, как создавать новые модели партнерств, способствующих укреплению социально-экономических связей, активизации взаимодействия, продвижению, защите и сохранению культуры и наследия, а также как укреплять потенциал культурного туризма в целях содействия устойчивому развитию.

III. Рекомендации в отношении обсуждения

5. В целях обеспечения плодотворного и живого участия в обсуждении Секретариат призывает делегации поделиться своим опытом в области развития и управления культурным туризмом, обращая особое внимание на следующие области:
 - a) управление, включая различные роли и мандаты двух секторов и существующие рамки сотрудничества;
 - b) участие заинтересованных сторон и модели государственно-частных партнерств;
 - c) участие и развитие общин;
 - d) поддержка и защита культурного наследия;
 - e) роль творческих отраслей — изобразительные и исполнительные виды искусства, еда и кухня, дизайн и архитектура, литература и медиа — в развитии туризма и обогащении впечатлений посетителей;
 - f) качество, инновации и использование технологий;
 - g) распространение информации и стимулирование ответственности корпораций и туристов.

IV. Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету:

6. Исполнительному совету предлагается:
 - a) обратиться с призывом о расширении взаимодействия между туризмом и культурой, направленного на создание новых моделей партнерств, обеспечивающих популяризацию и защиту культурных ценностей и ресурсов при одновременном развитии устойчивого туризма;
 - b) призвать государства-члены принять активное участие в Конференции ЮНВТО/ЮНЕСКО, а также привлечь к этому процессу заинтересованные стороны из сферы туризма и культуры;
 - c) напомнить о важности Самаркандской декларации по развитию туризма на Шелковом пути по случаю ее 20-й годовщины, и предложить подписавшим ее сторонам содействовать ее полному осуществлению.